



N° 422 Mai 2025

Face et Profil Marise et Aubert, un couple malonnois très «belge»

Périodique mensuel - Paraît tous les mois (sauf en août)
Le n° : 1,20 € - Abonnement postal (hors Malonne) : 25 €

Malonne première a.s.b.l.
Fond de Malonne 127
5020 Malonne
N° ent. 0 430 639 319

Éditeur responsable
Daniel Rousselet

Webmaster
Didier Willame
Rue d'Insevaux 98
081 45 00 23
webmaster@malonne.be

Rédaction
redaction@malonne.be

Petites annonces
Didier Willame
(100 caractères maximum)
annonces@malonne.be

Publicité
Daniel Rousselet
Fond de Malonne 110
081 44 52 00
publicite@malonne.be

Agenda et communiqués
Maggy Burtaux
Rue du Ranimé 38
081 44 10 84
agenda@malonne.be

Abonnements
Philippe Folcque
Rue du Petit Babin 26
081 44 03 84
abonnements@malonne.be

Une idée, un projet...
Mp est à votre écoute
suggestion@malonne.be



Soutenez
Malonne première :
BE 86 0682 0888 2150

Tous droits réservés

Le contenu des articles
n'engage que leurs auteurs.

C'est sous un beau soleil de printemps que *Malonne première* s'est invité pour rencontrer Marise et Aubert Verdonck, sur leur accueillante terrasse en bordure du Landoir, en plein milieu de notre village. Ils ont en effet aménagé, en lui conservant le charme des anciens bâtiments, le vieux moulin à papier d'Insevaux dépendant initialement (1680) de l'abbaye : la *papineriye*. Sensibles au patrimoine local, Marise et Aubert en sont tombés amoureux au moment où ils avaient résolu de s'installer plus définitivement à Malonne. Lors des travaux de restauration, ils y ont même implanté en façade une pierre gravée «M» issue des Carrières d'Écaussinnes et taillée il y a plus d'un siècle par un grand-oncle de Marise. Ce M qui évoque si bien leur parcours ...



Aubert est né à Maubray (dans le Tournais). Il est le 2^{ème} garçon d'une famille de 8 enfants, dont une seule fille ! Ses parents sont des fermiers flamands, de la région de Bruges, venus en terre wallonne en 1946. La vie y est exigeante : le matin, soins au bétail avant d'aller à l'école, le soir pareil. Néanmoins, de ces tâches quotidiennes, il garde un souvenir très positif comme expérience d'apprentissage. Il fait ses études primaires au village et secondaires au collège jésuite de Tournai. C'est grâce à plusieurs sessions de formation pour les dirigeants de Patro qu'il découvre Malonne et son internat. Il y obtiendra le diplôme de régent en langues germaniques, sous la tutelle du fr. Albert (Paul Ostijn, voir Mp 338).



Suite à la page 9

Sommaire



Le printemps des routes malonnoises (p.3)



Ceci est un concert surréaliste... (p.4)

Dessins à colorier (p.1)
Wallon (p.2)
Ex libris (p.2)
Maki Catta, asbl (p.4)
Agenda (p.6)
Petites annonces (p.7)
Info pratiques (p.7)
Kivaou (p.7)
Amnesty Inter. (p.10)
Info paroissiales (p.11)
Bergers / Cabris (p.11)
Mots croisés (p.12)
Info Natagora (p.12)
Objets insolites (p.12)
Malonnois /Monde (p.12)



Recettes à l'égopode (p.5)



Les Vrais Amis fêtent leurs 120 ans (p.8)

Ecrire et dessiner à propos des monstres à l'EPS (p.10)

Editorial

Le printemps s'installe ...

Il nous invite au renouveau !

Le printemps s'est invité bien tôt cette année. Nous l'accueillons d'ailleurs avec beaucoup de satisfaction : sa clarté, sa chaleur, l'éveil de la nature dans tous les coins de prairie et de bois, les chants des oiseaux ... sont bienvenus.

Pourtant avec lui s'annonce aussi le sensible et progressif réchauffement du climat terrestre et les catastrophes naturelles et humaines qu'il engendre régulièrement ici et là : les glaciers fondent, la banquise disparaît peu à peu, apparaissent des tornades, des cyclones, des inondations démesurées d'un côté, des sécheresses désertifiantes ailleurs ...

La joie spontanée du renouveau du printemps devient un peu craintive lorsque la raison et l'analyse rationnelle de la situation de notre monde apparaît à notre conscience. Pas étonnant que certains préfèrent nier cette réalité et sont convaincus que «cela n'existe pas», que ce sont des balivernes, et agir (surtout lorsqu'ils ont le pouvoir) comme bon leur semble, – se référant à ce qui est signifiant pour eux (trop souvent l'argent). Ils agissent en faisant tout pour que le monde tourne comme ils le souhaitent (le plus souvent égoïstement).

Pourtant, le renouveau est agréable, beau et bon en soi. Il est à l'œuvre chaque année et nous apporte de nouvelles fleurs. Souvent on retrouve les mêmes espèces que celles des années antérieures, mais disposées et développées différemment. Parfois des espèces végétales inconnues s'installent. Seront-elles passagères ou invasives, résistantes ou fragiles ?

Et si nous donnions nous aussi un coup de fraîcheur à notre journal quasi quadragénaire ? Il ne faudrait pas qu'il s'étiole et se fane peu à peu ... Accueillons donc avec le sourire, en nous réjouissant, de nouvelles rubriques, de nouveaux collaborateurs, de nouvelles mises en page... Mais veillons à garder en tête l'esprit, l'objet social, bref les objectifs fondamentaux définis par les fondateurs, à savoir : un *Malonne première* pour et par les Malonnois, créateur de liens entre eux et au service de tous, depuis les plus jeunes jusqu'aux aînés... Voilà ce qui anime l'équipe des bénévoles de *Malonne première* !

La comité de gestion de Mp qui vous souhaite, à chacun, un heureux et joyeux printemps !



Afin de toujours mieux vous servir,

ligo optic

est à votre disposition

Carrefour du Docq • Rue de la Carrière 1 • 5140 Sombreffe
(anciennement serrurerie Hayon)
Facilités de parking devant le magasin
T 071 87 47 40 • E ligoptic@skynet.be

Heures d'ouverture :
lundi : 13:30 - 18:00 • mardi au samedi : 09:00 - 12:30 / 13:30 - 18:00

www.ligoptic.be



Entrepreneur, commerçant, indépendant, coopérative...

- pour être au service de votre village
- pour favoriser le circuit court
- et accroître la visibilité de votre entreprise



peut vous aider et votre soutien nous est précieux !

Merci de placer votre annonce en contactant « publicite@malonne.be »

NOS RACINES TREMPENT DANS LE WALLON

Bondjô, mès djins,

Vo-nos-là au mwès d' maîy. Ci mwès-ci, i-gn-a co dès dates qui n' vos faut nin rovyî :

Li prumî : doner one miète di passerôse (1) *aus cias qu'on veut voltî*, i pwâte boneûr s'apinse qu'on dit. C'è-st-ossi l' djoû dèl fièsse do travay : èt là d'ssu, on n' travaye nin !

Li 11 : li fièsse dès mères, lès cènes qui sont todi là èt lès cènes qui d'meurenut dins nosse keûr.

Lès sints d' glace : sint Mamêrt (li 11), sint Pancrace (li 12) èt sint Servais (li 13). Après zèls, lès jèrâniom' polenut aler à l'uch, parèt. Maîs sondjoz quand minme qui « tant qu' maîy n'èst nin au vint' yût', l'ivièr n'èst nin co yute ! ».

Li 29 : li djwèdi d' l'Ascension.

Dji v' sowaîte on bon mwès d' maîy.
Nanèsse

Li d'vantrin (2) da nosse Man

Vos-a dj' dèdja dit qui m' feume èst l' raculot d'one famille di trêze èfants ? S'i faut crwêre çu qu'èle raconte, èlle a pus sovint vèyu s' Man avou on d'vantrin qui moussiye à dimègne. D'après lèye, li d'vantrin, c'èsteut one saqwè qui sièrveut à one masse d'affaires. I n'èsteut nin là po mostrer qu'on sùveut l' dèrène môde.

Nonfait. « Tos lès djoûs, nosse Man è fieut do cas (3) po garanti au mia si cote èt sès râres èt bias moussemint. Èle s'è sièrveut come si èlle aureut yeû on want è s' mwin po rôster l' pèle ou l' kèwèt (4) di d'ssu l' plate-bûse quand l' feu djômieut (5).

Po r'ssatchî èt r' nièti sès bèrikes, po r'choûrbu lès-ouys dès-èfants ou r'froter leû p'tit mouzon, èle ni s'enn'aureut yeû seû passer.

I li faleut aler è poli ? Èle rascoudeut lès-ous èt èle lès rapwârteut è l' coujine dins si d'vantrin ou, s'il èsteut rèquis, èlle î fieut riv'nu à zèls lès tinres poyons.

Il ariveut co bin qui dès djins arivin.n' è l' maujone adon qu'on n' s'î atindeut nin ; i l' faleut veûy cover lès-èfants mwârts di peû dins si d'vantrin.

Quand nosse Man èsteut à l'uch èt qu'i fieut frèd , èlle î révolpeut sès mwins po lès r'chandi. À l'aireû do djoû (6), nin dandjî d'on pani po rapwârter dè corti lès p'tits pwès, lès manje-tout, lès vèrdeûs ou saquants canadas . C'èst li qui sièrveut po ramoncèler lès cwastresses (7) ou lès pron.nes di Nameur tchèyûwes au vint.

Timps dès pétrâles, nosse Man s'astampeut su li d'vant dè l' maujone èt fé aler si d'vantrin po-z-aviser lès-omes qu'il èsteut l'èure di dîner.

C'èst co todi avou li qu'èle sôrticheut l' doréye fou do for èt l' mète à refrèdi su l' bwârd dè l' finièsse.

Combin d' còps a-t-i sièrvu à nosse Man po r'ssouwer sès-ouys quand lès misères èt lès rascrauws s'avin.n' abatu su l' famille. »

Èt ça, au djoû d'audjoûrdu, l' Phone èt l'ordinateûr nè l' vos sèpenut fé.

Gilbert RENSON,
R.N. (Faulx-les-Tombes) – CW 2010/3
(avou l'örtografye di ç' momint-là)

Dès mots po si en cas :

- (1) *muguet* : (passerôse) ;
- (2) *tablier* : (vantrin) ;
- (3) *fièut do cas* : (*apprécier*) ;
- (4) *petit poëlon* ; (kèwèt) ;
- (5) *se dit du feu qui couve* : (quand l' feu djômieut) ;
- (6) *à l'aube* : (à l'aireû do djoû) ;
- (7) *variété de pommes* : (cwastresses) .

Li passerôse

One blanke pitite sonète

Pindûwe au burton do vint

Chîletéye one aîr di bon timps

Èle dispiète li tère

Qui dwârmeûve co après l'ivièr.

Dès djètons chôpîyenut l' pia do corti

Dismétant qui l' solia lî sorit.

One boléye di sint-bon kèkiye lès narènes dès vikants

Èt lès djoûs oupés dès tchansons dès mouchons

Crèchenut d'on scayon.

L'aumaye danse fou do stauve

L'alène divint papillon

Èt l' nièrson mostère li bêchète di s' nez.

C'èst fièsse, pinsenut-i tortos

Li p'tite sonète nos priye

Al dicause di Pauques...

Gérard BEAUMONT, CW 2023/5



Ex libris

Noyau d'olive, Erri De Luca, ARCADES aux Éditions GALLIMARD - 2004

Ce livre est une immersion dans la Bible en compagnie d'un écrivain non croyant, Erri De Luca. Ce « noyau d'olive » est la substance du texte sacré qu'il retourne dans sa bouche chaque jour. À la fin de la première partie dans laquelle il présente la vie du Christ, il écrit ceci : « *Tel est le témoin direct, celui qui vient au nom de Dieu. Mais tous ceux qui, comme moi, n'ont ni force ni foi peuvent du moins reconnaître dans ces personnes l'empreinte digitale, la trace du soulier de Dieu. Alors, même celui qui a du mal avec le ciel peut devenir un témoin indirect. Même s'il n'a pas vu Jésus se hisser dans les airs, il peut dire qu'il a vu la force de la foi descendre dans un de ses semblables. Il peut dire qu'il a vu la nouvelle dans un autre.* »

L'auteur commence son récit biblique en parlant de Dieu qui a extrait la lumière du néant. Et puis, parce qu'en hébreu il y a toujours

la priorité à l'action du verbe, il est dit : « *écoute, Israël* », comme il est écrit dans le « Deutéronome » qui signifie « Mots » ... et ces mots durs sont le « Noyau d'olive ».

Alors Elohim – Dieu – qui fait exister la nature, fonde le monde sur deux mesures : la justice et la miséricorde. C'est ce qu'il dit qui engendre la lumière et le reste. La parole est l'acte de la création. De Luca fait ce commentaire : « *Tout poète imite à un niveau infini-simal l'usage de la parole de la part de Dieu.* » Sa connaissance de l'hébreu est telle qu'il emmène le lecteur dans une interprétation très étymologique de la Bible afin d'y retrouver le sens profond des Écritures saintes. On suit avec intérêt le récit qu'il en fait, depuis la Genèse avec la création, passant par Caïn, Babel, Isaac... jusqu'aux annonces de « Fin du monde ». À ce sujet et afin de montrer son grand intérêt pour la Bible et les prophéties qu'elle contient, l'au-

teur écrit encore : « *Tant que chaque jour, je peux rester ne fût-ce que sur une seule ligne de ces Écritures, j'arrive à ne pas me défaire de la surprise d'être vivant.* »

Il ne faut pas être spécialiste de la Bible ni de l'hébreu pour entreprendre la lecture de ce récit. Tout y est expliqué avec clarté. Erri De Luca est considéré comme un grand écrivain de notre époque. Sa bibliographie est riche de nombreux livres de qualité. Un écrivain à lire ... « *si on ne veut pas mourir idiot* », comme le disait avec humour feu Bernard Pivot. Dont acte ! Heureuse découverte de cet écrivain italien.

Erri De Luca
Noyau d'olive



Maurice Piraux

Place du Malpas 15, 5020 MALONNE - Tél. : 081/44.43.83

+32 485/07.53.97
damien.folcque@outlook.be

CORDONNERIE
La Godasse
www.lagodasse.be
Frédéric Buchet
CHAUSSEE DE CHARLEROI 16
«Complexe La Coumaye» (Parking Delhaize - Brico)
5000 NAMUR Salzinnes
Tél. 081.73.54.51

081/44.43.47
Plat-Ry 28
5150 FLOREFFE (Lakisse)
Ouvert de 7 h à 18 h 30 - Samedi de 7 h à 18 h - Dimanche de 7 h à 14 h - Fermé le Mardi et jours fériés

Ceci n'est pas un concert !

Le tableau de Magritte «*Ceci n'est pas une pipe*» voulait indiquer qu'une représentation de la réalité n'était pas la réalité. Heureusement que le titre du dernier concert de l'orchestre *Terra Nova* était juste un clin d'œil au surréalisme belge et que sa représentation, par deux fois (5 et 6 avril), dans la chapelle de l'Abbaye musicale Saint-Berthuin était bien réelle. Salle comble à chaque fois pour un concert en effet original, en deux parties.

La première était consacrée à des œuvres de compositeurs «classiques» belges, comme Henri Vieuxtemps.

Bonne idée de mettre en valeur des compositeurs peu connus du grand public. Un seul regret : le concert débutait par un extrait de *La Muette de Portici* du compositeur Daniel-François-Esprit Auber, exécution interrompue humoristiquement sous le prétexte que c'était un peu barbant comme musique. Que nenni, cette œuvre qui, le 25 août 1830, a donné le coup d'envoi à la révolution belge est tout sauf barbant. Elle contient de belles envolées patriotiques et des airs entraînants dont «*Amour sacré de la patrie / Rends-nous l'audace et la fierté / À mon pays je dois la vie / Il me devra sa liberté*». On ne sait pourquoi cette œuvre n'est plus jouée...



La seconde partie nous a valu quelques morceaux restés dans nos mémoires et que l'on a donc d'autant plus de plaisir à écouter ou à réécouter :

- *Batumanbe*, musique traditionnelle du Mali, arrangée par M. De Rudder, air bien connu, générique de l'émission *Strip-Tease* ;
 - *La Brabançonne toujours deux fois* de E. Baudimont, comme on ne l'avait jamais entendue !
 - *La prophétie de Cthulhu*, une marche diabolico-sarcastico-machiavélique de É. Bettens (à la baguette) ;
 - *Belgium in the rain* (de A. Callier) avec Marie Radoux, soliste ;
- et quelques autres dont le générique des «*Aventures de Tintin*» et «*La Quête*» de J. Brel.

On a eu droit aussi à un diaporama retraçant en quelques dizaines de photos l'histoire de la Belgique, pays parfois bizarre, mais toujours attachant ! (Même si on ne peut être fier d'une colonisation souvent barbare.)

Excellentes prestations d'Éric Bettens (chef d'orchestre), des solistes et des chorales participantes, dont celle de l'orchestre *Terra Nova* bien sûr.

Bref, on en redemande !

Texte : Philippe Defeyt- Photos Dany Rousselet





JASSUR

ASSURANCE - PLACEMENT

Courtage en Assurances - Conseil en Gestion de Patrimoine

JASSOGNE Gontrant
Office Manager

Chaussée de Waterloo 463
5002 Saint-Servais

info@jassur.be

081/74.54.66

Malika

Esthétique canine

Petites races uniquement

Reçoit sur rendez-vous
ou se rend à domicile

Pré du Stoki 6
à 500 m. du Champ Ha
5020 Malonne

0498/510.356



Institut de beauté

Cils - Ongles - Massages -
Prestations mariage

☎ 0476 08 95 31

✉ cgesthetic@gmail.com

📍 Chemin de Maupelin 14,
5020 Malonne

📅 Prise de rendez-vous
en ligne



CG

ESTHETIC



BOTTON motoculture

Pensez dès maintenant au placement de votre tondeuse robot.

Tondeuses autotractées sur batterie également disponibles.

Vente, entretien, réparation de tout matériel pour espaces verts, forestier, agricole et horticole

Kubota ECHO Ariens OREC

Rue Léopold Crosset 127 - 5170 BOITS-de-VILLERS - T6/Fax : 081 75 20 48 - bottonmotoculture@gmail.com

ASBL MAKI CATTÀ, souper du 29 mars 2025

Signe d'espoir dans les résultats de leur engagement, les membres de l'association *Maki Catta* (*) ont réuni leurs sympathisants autour d'un couscous, le samedi 29 mars 2025. La fête s'est déroulée dans la grande salle communale de Saint-Servais. Une centaine de convives, heureux de partager une soirée de retrouvailles, ont d'abord écouté le discours d'accueil du président Jean-Pol Simon, Malonnois.

Jean-Pol Simon a été à l'origine du projet en 2015 après une découverte, sur le terrain, des tristes réalités de Madagascar. Il s'agit d'une action humanitaire mise sur pied avec ses amis, dans le but d'amener aux études supérieures quelques enfants pauvres de Fianarantsoa, une importante ville du Sud de Madagascar.

Dix jeunes furent soutenus et brillamment diplômés. Ils sont devenus autonomes. L'aide a ensuite été orientée au profit d'une école à Fianarantsoa, *La Pépinière*. L'école est dirigée par des bénévoles. L'association *Maki Catta* prend en charge les fournitures scolaires, le matériel informatique de base; elle offre également des repas réguliers aux enfants. La directrice, Madame Marie-Thérèse, participait indirectement à la soirée. Elle avait envoyé un message de remerciement par vidéo et chacun avait l'impression qu'elle était présente.

L'asbl *Maki Catta* fêtera son dixième anniversaire en 2026. Nous préviendrons les lecteurs de *Malonne première* pour rassembler au mieux les donateurs, sympathisants et bénévoles engagés dans ce généreux projet à Madagascar.

Jean-Pierre Flahaux

* *Maki Catta* asbl : chemin de Reumont 58, 5020 Malonne (BCE n° 644 603 897)

PEPUZ

LUNDI & JEUDI
12H00 - 13H30 ... 18H00 - 21H30

VENDREDI & SAMEDI
12H00 - 13H30 ... 18H00 - 22H00

DIMANCHE & JOURS FÉRIÉS
18H00 - 21H30

MARDI & MERCREDI
FERMÉ (MÊME JOURS FÉRIÉS)



Doria

PIZZERIA

Rue Fond de Malonne 66 ••• 5020 Malonne
081 44 44 08 ••• www.pizzeriadoria.be

f pizzeriadoria

Ça se décide ailleurs et ça nous concerne

Le printemps des routes malonnoises

Cela ne vous aura certainement pas échappé : à Malonne, le début du printemps n'a pas été seulement synonyme de réveil de la nature. Il a vu aussi fleurir les travaux d'entretien routier. Et ce n'est pas fini puisque la commune nous promet l'enduisage de cinq rues et le raclage-pose de 23. Tout cela a été détaillé lors d'une conférence de presse organisée par le nouvel échevin des voies publiques et de la mobilité, Pierre-Yves Dupuis (*Les Engagés*).

Celui-ci a rendu hommage à son prédécesseur, Luc Gennart (*MR*), qui a lancé un nouveau mode de gestion basé sur l'entretien préventif. Plutôt que de rénover les routes quand celles-ci sont en fin de vie, il s'agit d'appliquer un traitement préventif aux voiries encore en bon état, ce qui peut interpeller certains citoyens se demandant pourquoi on réalise des travaux dans leur rue alors qu'elle est encore en bon état.

Traitement préventif plutôt que curatif

Ce traitement préventif consiste à procéder à un ou deux enduisages (tous les 10 ans environ) avant d'effectuer un raclage-pose (tous les 20 à 30 ans) et de recommencer ce cycle jusqu'à ce que la route ait besoin d'une réfection totale, par exemple parce qu'il y a des problèmes de drainage ou de portance. L'enduisage est donc l'opération la plus légère et la moins coûteuse (13 €/m²) : on applique sur le revêtement existant une couche d'émulsion bitumeuse puis de gravillons. Le raclage-pose est une intervention un peu plus longue et coûteuse (25 €/m²). Elle implique de retirer 3 à 4 cm de revêtement avant de poser une nouvelle couche. La proportion de voiries considérées en (relativement) bon état est donc passée, selon la commune, de 35 % en 2011 à presque 80 % fin 2024. L'objectif étant d'arriver à plus de 90 % en 2029.

Il faut cependant savoir que l'état des voiries qui reçoivent un traitement de raclage-pose est loin d'être identique. Si la rue de *la Cité* et la rue *Haute-Fontaine* ont été toutes deux soumises au même traitement, leur état de départ n'avait rien de comparable : la première était en bon état tandis que la seconde comptait de nombreux nids de poule. Il ne faut donc pas être grand clerc pour prédire que la seconde sera plus vite endommagée que la première. Et que dire des *Potales* et *Sur le Crestia*, que la commune répertorie dans la liste des routes devant subir une réfection lourde mais qui sont à ce point dégradées que la commune a jugé bon de ne pas attendre cette rénovation et d'effectuer d'emblée un raclage-pose. Les riverains ne s'en plaindront pas mais devront constater, comme ceux de la rue du *Petit-Bois* voici quelques années, que les nids de poule ou d'autruche réapparaissent assez vite dans ces routes dont l'assise doit être refaite.

L'épine dans le pied de la commune est précisément ces voiries fortement dégradées (il en existe à Malonne six en plus du *Crestia*, des *Potales* et du *Petit-Bois*). Leur réfection est très coûteuse (de l'ordre de 180 €/m²) et fortement dépendante des aides financières wallonnes. À l'échelle de Namur, seules cinq rues sont donc au programme de 2025. Parmi elles, la rue de la *Majolique* (entre la chaussée de Charleroi et la Sambre) qui a pu être mise à l'agenda parce que le BEP et la Wallonie ont cofinancé la majeure partie des travaux.

Texte et photos : Bernard Delvaux

Liste des travaux de voiries réalisés ou prévus en 2025

NORD DE MALONNE

Réfection : rue de la Majolique.

Raclage-pose : Tienne Calbalasse, Tombois, Les Potales, Crestia, Criquets.

Enduisage : Ancien Rivage.

CENTRE DE MALONNE

Raclage-pose : Insevaux, chemin des Bancs, Bauw, Chepson, Reumont (de la Navinne au Chepson et de la Dierlaire à la Vecquée), rue de la Cité.

Enduisage : rue du Vivier.

EST DE MALONNE

Raclage-pose : Haute-Fontaine, ruelle Fays, chemin Gribousine.

Enduisage : chemin de Maulenne.

SUD DE MALONNE

Raclage-pose : Mauvais-Tré, Champ-Ha, chemin du Herdier (amorces côté Hautes-Calenges et côté Petit-Bois), chemin du Cratère, chemin des Pierres.

Enduisage : Basse-Calenges, route d'Insepré (de l'avenue à la Vecquée jusqu'aux Hautes-Calenges).



Opération de raclage rue de La Cité



Le raclage aux Potales



Raclage rue de La Majolique



Quelques aménagements cyclo-piétonniers

En plus de ces travaux (qui étaient en fait prévus en 2024), la commune a programmé quelques aménagements cyclo-piétons :

- dans le *Fond de Malonne*, entre la rue du *Tombois* et la *Navinne*, la pose de pictogrammes pour cyclistes dans les deux sens ;
- dans la rue du *Ranimé* et la rue du *Petit-Bois*, la pose d'une bande ocre pour les cyclistes ;
- en bas de la *Navinne*, la création (prévue en août) de trottoirs en pavés béton au niveau du carrefour avec la rue d'*Insevaux*, ensuite en tarmac (un seul côté de la rue est prévu et l'itinéraire change de côté entre la crèche et le bas du Chemin de *Reumont*).

Si vous voulez savoir quand, approximativement, votre rue sera entretenue dans les années à venir, vous pouvez consulter le tableau disponible sur <https://www.namur.be/fr/ma-ville/mobilite/voiries/voirie-en-ligne>.

Des nouvelles du rond-point de Notre-Dame au Bois

La conférence de presse de l'échevin Pierre-Yves Dupuis a permis d'en apprendre un peu plus sur l'état d'avancement du projet d'aménagement d'un rond-point à Notre-Dame au Bois, au carrefour de l'avenue de la Vecquée, de la Navinne et de la rue Marcel Lecomte. Ce projet, dont nous avons déjà parlé à deux reprises dans ce journal, est à nouveau reporté. On nous avait annoncé que le chantier débiterait fin 2024, puis au printemps 2025. Désormais, on parle du printemps 2026. Cette annonce semble cette fois plus crédible car le marché a déjà été attribué (à l'entreprise Nonet) et inclut la réfection de la rue Marcel Lecomte.

Les deux dossiers sont en effet intimement liés car c'est par la rue Marcel Lecomte, qui descend vers *La Plante*, qu'est prévu l'écoulement des eaux inondant parfois la route de la *Vecquée* à hauteur de Notre-Dame au Bois. De manière logique, les travaux vont donc débiter à hauteur de la Meuse pour ensuite remonter, puisque l'un des objectifs est de placer un égouttage pouvant absorber d'importants volumes d'eau, un autre objectif étant d'aménager un parcours pour les cyclistes ainsi qu'un trottoir.

Et la taille (énorme) du rond-point, dont nous avons mis en doute l'utilité ? C'est resté inchangé, nous dit-on. L'administration wallonne est restée insensible à nos arguments et à ceux d'autres parties prenantes.



Petits travaux – Entretien – Réparations

Réparation fuite, remplacer interrupteur, suspendre un luminaire, fixer un store, monter des meubles en kit, réaliser une terrasse en bois, refixer une porte, réaliser une cloison, ...

0495 50 52 13

www.brico-pro.be

jacques_charles@skynet.be



Fiduciaire Duchénois
Votre partenaire au quotidien

Expert comptable I.E.C. Conseil fiscal
Chemin du Cratère 11 5020 Malonne
Tél : 0498/57.94.67 fduchenois@bureaufiscal.be

La Romance



www.la-romance.be




RESTAURANT

Cuisine

7/7J de 11h à 22h

non Stop

SNACK

PETIT DÉJEUNER

BRASSERIE

à partir de 7h30

 **SERVICE TRAITEUR**

Rue Riverre, 104 - 5150 FLOREFFE **Tél.: 081/44 69 66**

L'égopode, ça se mange ?

Précautions à prendre !

Comme beaucoup d'apiacées, l'égopode contient des substances légèrement photosensibilisantes (en moindre mesure que la berce). Il est donc conseillé d'être prudent lors de cueillette par temps ensoleillé !

Ne cueillir pour consommer que si vous êtes sûrs de l'identification à 200% !

Pour une consommation crue, bien nettoyer la plante à l'eau vinaigrée !

Jus pomme – égopode – gingembre

Ingrédients

- Jus de pomme 1 litre
- Jus d'égopode (tiré à l'extracteur) 150 ml
- Jus de gingembre 1 cuillère à soupe

Préparation

- Récolter en quantité des feuilles d'égopode avec leurs 'tiges' (les pétioles plus exactement), lesquelles sont la partie qui contient le plus de jus. Passer toutes les parties dans un extracteur et réserver au frais le jus obtenu.
- Passer ensuite les pommes à l'extracteur et réserver au frais le jus obtenu (ou utiliser du jus de pomme). Enfin (et en dernier lieu !), passer le gingembre à l'extracteur (le gingembre imprègne toute la machine de son goût).
- Mélanger les jus obtenus en respectant les proportions. Attention : ne pas se fier aveuglément à la recette et ne pas verser tous les ingrédients en une fois ! Incorporer chacun d'entre eux à doses progressives, tout en goûtant au fur et à mesure. Le gingembre doit être incorporé en dernier.
- Servir très frais avec des glaçons et une jeune feuille d'égopode en déco.

Source : <https://cuisinesauvage.org/>



Gougères et sauce à l'égopode

Ingrédients des gougères

- Eau : 150 ml
- Beurre salé : 80 gr
- Farine : 240 gr
- Œufs : 3
- Fromage râpé : 140 gr
- Feuilles d'égopode : 2 poignées
- Sel, poivre



Préparation des gougères

- Nettoyer l'égopode en la débarrassant des parties abîmées ou trop fibreuses. Prélever feuilles et jeunes pousses. Laver la plante soigneusement. Passer à l'essoreuse à salade. Emincer très finement et réserver.
- Garder les pétioles à part. Les détailler très finement en petits tronçons. Les mettre à infuser au frais dans la crème pour la sauce (voir recette sauce à l'égopode.)
- Dans une casserole, mettre bouillir l'eau, le beurre salé.
- Lorsque le beurre a fondu, ajouter la farine en une seule fois en mélangeant.
- Diminuer la source de chaleur et laisser sécher la pâte pour qu'elle se détache des parois de la casserole.
- Enlever la casserole du feu et laisser refroidir, ensuite incorporer les œufs un à un en mélangeant bien. Ajouter le fromage râpé.
- Ajouter l'égopode finement ciselée dans la pâte à chou et bien mélanger.
- Former des boules de pâte à la cuillère ou avec une poche à douille sur une plaque garnie d'un papier cuisson.
- Enfourner à 180 degrés pendant au moins 20 minutes. Laisser gonfler et dorer.
- Sortir du four, servir chaude ou tiède avec la sauce.

Ingrédients de la sauce

- Feuilles et pétioles égopode : 1 poignée
- Crème fraîche 20% : 250 ml
- échalotte : 1
- Beurre : 1 cuillère à soupe
- Orange : 1

Préparation de la sauce

- Faire fondre le beurre, faire revenir l'échalotte dans le beurre.
- Ajouter les feuilles d'égopode ciselées, couvrir et laisser suer sur feu doux.
- Quand l'égopode est bien fondue ajouter le jus de l'orange et laisser réduire.
- Ajouter la crème infusée avec pétioles, laisser un peu épaissir.
- Passer au mixer. Rectifier l'assaisonnement.
- A servir tiède en accompagnement des gougères.



Marise Verdonck



Découvrez **Winnip**

NOTRE ESPACE ENFANT

avec ou **SANS RDV**



Lundi | mardi | mercredi | jeudi | samedi
09h00 à 18h30

Vendredi
09h00 à 19h30

Chau. de Namur, 1 - 5150 Floreffe **081 44 89 90**

  www.coiffure-veose.be

Atelier Beauté

Créateur de bien-être

INSTITUT DE BEAUTÉ

Épilation • Soins du visage • Beauté du regard
Beauté des pieds • LPG • Onglerie • Massages

FLOREFFE

Rue Riverre, 116

081 44 44 84

info@atelier-beaute.be

LU: 9h ▶ 20h / MA ▶ VE: 9h ▶ 18h

NOUVEAU SA: 9h ▶ 15h

atelier-beaute.be

Site et boutique en ligne

AGENDA 2025

Pour vos ajouts et correctifs
téléphone : **081 44 10 84** ou e-mail : **agenda@malonne.be**

(*) Voir une annonce ou un article dans ce *Malonne première*.

Impression et distribution du journal ne sont pas sans coût ...
N'oubliez pas de prévoir un DON de SOUTIEN à *Malonne première* pour toutes manifestations citées et non entièrement gratuites pour les participants

Bien MERCI de Mp - CB : 86 0682 0888 2150

ACTIVITÉS ARTISTIQUES

Concert

Samedi 10 mai : de 9 h 30 à 12 h

Concert apéritif "Evaluation à l'école de musique"
et Concert de l'Harmonie RO, accompagnée des élèves
au Complexe culturel du Champ Ha
Contact : M. Pieters, 0497 88 96 65 et S. Bankers, 0484 69 98 96

Vendredi 23 mai : à 17h00 et 19h00

Concert événement par la chorale de E.P.S. Saint-Berthuin
- Chapelle de l'abbaye musicale St-Berthuin Malonne
infos : alinemassinon@eps-saintberthuin.be (*)

Samedi 7 juin : Concert de Blues

Groupe 'The Revolutionnaires' venu d'Angleterre
Rés. info@chicane112.be, 0495 57 93 24, 0475 75 20 24.

ACTIVITÉS PHYSIQUES et SPORTS

Fitness

Tous les lundis et mercredis à 18h
à l'école de la Com. Wal-Brux. - rue d'Insevaux 72
Cours de Megafit par Stéphanie Henry -0476 95 58 95

Jogging et marche

• **Jeudi 1er mai** : 11e Jogging et balade gourmande
Organisé par le Comité d'Animation du Grand Lakisse
Inscriptions et informations : www.lakisse.be (*)

Stages et Tounois

Stage de Printemps pour les jeunes (de 5 à 13 ans)

• **du lundi 5 au vendredi 9 mai** : de 9h à 12h et de 13h à 16h - Organisé par le FC Malonne - Champ Ha
Inscriptions : fcmalonne.evenements@gmail.com (*)

Stage enfants - Chevaux et Nature

• **du 5 au 9 mai** : Stage pour enfants de 6 à 12 ans
Chemin des 3 Fortins - Malonne - Info : info@kivaou.net

Tournoi 3X3 BC Malonne

• **31 mai** - U15 Garçons Dames Hommes - Centre Sportif Malonne (Champ Ha)
Réservation et infos complémentaires : 3x3@bcmalonne.be ou 0479 75 42 17 (*)

Tournoi de Vert Play pour les jeunes

• **Week-end du 24 et 25 mai** : de 8h à +/- 20h
FC Malonne - Champ Ha-Arno Peters au 0498 77 41 80
A. Peters au 0498 77 41 80 ou fcmalonne.tournoi@gmail.com

Yoga

• **8 mai - 15 mai - 22 mai**

Tous les jeudis : de 18h30 à 19h45 (pour adultes)
Route de la Navinne 106- Infos : J. Renson 0474 43 41 52
PAF : 12€/cours (10€ si abon.10 cours)
bonjour@volubilisasbl.be - www.volubilisasbl.be

• **25 mai** : Matinée Yoga/Repas/après-midi Qi Gong
Chemin des 3 Fortins 76 - Malonne - info@kivaou.net



3^{ème} Brocante du clinchamp

Dans les rues : Chapelle Lessire - Trieux Sieurs -
Bois de falji - petit clinchamp -

Le Dimanche 25 mai 2025 de 8H30 à 17H.

Si vous aimez chiner, fouiller, faire de bonnes affaires venez nombreux.

Petite restauration sur place.

Nombreux stands des riverains qui exposent leurs trésors pour vous.

BROCANTES / BOURSES / MARCHÉS

- **Dimanche 18 mai** : Bourse aux vêtements - École St-Joseph
- **Dimanche 25 mai** : de 7h à 17h - Brocante de Baucé
Infos et Inscr. : 0499 48 41 62.
- **Dimanche 25 mai** : de 8h30 à 17h00 - 3^{ème} Brocante du Clinchamp dans les rues - Petite restauration (*).

ÉDUCATION et CULTURE

Bibliothèque

Champ-Ha, 20.- Tél 081 24 73 41.
Ouverture : le mercredi et le vendredi de 13 h 00 à 18 h 00.
bibliotheques.namur@ville.namur.be - www.bibliotheques.namur.be

Ecoles

- **Vendredi 23 mai** : Concert chorale EPS St-Berthuin à la chapelle de l'abbaye musicale de Malonne. (*)
- **Mercredi 18 juin** : Classes ouvertes EFCF Malonne.

FESTIVITÉS

Fête des Mères

- **Dimanche 11 mai**



Fête d'Inauguration KIVAOU

• 18 juin : de 11h à 18h : Château gonflable - Jeux - Pain Saucisse, etc
Chem. des 3 Fortins 76 - Malonne - info@kivaou.net

Procession

• **Samedi 7 juin** : de 13h à 18h - Tour des Zouaves + Invitation officielle à la Marche Septennale St-Feuillen 2026.
15h30 : Office religieux en l'Église de Sovimont.

Procession de la Pentecôte

• **Dimanche 8 juin** : de 9h à 20h : Au travers du village - Marche - Procession des reliques de St-Berthuin et St-Mutien.
19h30 : Rentrée, Lever des Couleurs et feu de file, devant l'église paroissiale. - Infos pour les processions : B.Malisoux 0498 07 08 14 ou benoit.malisoux@gmail.com

JEUX et RENCONTRES

Apéros Malonnois et Tournoi de Molky (FAV)

• 26 juillet - Ferme de Reumont

Gôûter dansant

• **Samedi 24 mai**
Après-midi récréative dès 14h30
Abbaye de Malonne, 127 rue Fond, Salle fr. Mathieu
Inscription : 0478 82 86 99 (après 16h) A. Toussaint.

Lotto

• **20 mai - 17 juin**
Les 3e mardi du mois : à 14h00
Salle « A l'Volée » Flavinne - 8 € /pers
Confirmer à A. Toussaint au 0478 82 86 88

Tournois de Belote

• **Vendredi 16 mai** : 19h00 - 1er Tournoi de Belote
FC Malonne à la Buvette du FC Malonne - Champ Ha
Rés. et informations : fcmalonne.evenements@gmail.com

PAROISSE

(pour les infos de la paroisse (voir l'avant-dernière page).

- **Dimanche 25 mai** à 9h30 et 11h00
premières communions à la chapelle du Gros Buisson
- **Dimanche 1er juin** à 10h30 : confirmations à l'église de Floriffoux
- **Dimanche 8 juin** : Pentecôte, procession des reliques de St Berthuin et St Mutien-Marie dans les rues de Malonne, messe au sanctuaire du frère Mutien-Marie à 10h00

- **Dimanche 29 juin** : barbecue de fin d'année de la paroisse, au presbytère, après la messe de 10h au sanctuaire du frère Mutien-Marie.

Solidarité RCF (Radio Chrétienne Francophone) : (FM 106,8)
Lots d'oeufs de Pâques Galler (5€)
au 110 Fond de Malonne ou danyrousselet@gmail.com

SOLIDARITÉ et ENTRAIDE

Conférence de St-Vincent-de-Paul
aide les plus démunis de la paroisse de Malonne
Tél. de référence 081 44 51 67.

Groupe des Alcooliques Anonymes (AA) de Malonne
se réunit chaque lundi de 19 h 30 à 21 h à la salle paroissiale de Malonne, rue Joseph Massart. Il offre un soutien à tous ceux qui ont un problème avec l'alcool.
Tél : 0498 72 22 39.

Groupe Amnesty Malonne-Florefe

Réunion mensuelle à 19h30
• **Lundi 19 mai** - Lundi 16 juin
Local du séminaire de Florefe
Infos : JP Simon 0474 33 48 54

VISITES et DÉCOUVERTES

Découverte de Jardins Nature

• **Dimanche 1^{er} juin** : de 10h à 17h :
découverte de 4 jardins favorisant la biodiversité et de la ferme de Reumont, par des sentiers les reliant.

Infos sur le site <https://www.natagora.be/weekendjardins>

Fort de Saint-Héribert

Ouverture du Fort de 10h00 à 16h00

- **en mai** : **jeudi 1^{er}**, **8 et 15- mardi 6**
- **Samedi 10 et Dimanche 11 mai** : Ouverture du Fort et
Inauguration de la stèle pour Emile Legros
- **Samedi 7 et Dimanche 8 juin - Jeudi 19 juin**.
Contact SMS : 0478 40 77 78 ou www.fortsaintheribert.be

DIVERS

Rien ne nous a été transmis ...

Cette saison, la Société Royale Dramatique «Les Vrais Amis» fête leurs 120 ans



Ces 28, 29 et 30 mars, les Vrais Amis se produisaient une nouvelle fois à Malonne au cours d'un spectacle théâtral différent des habitudes.

Ils se produisaient une nouvelle fois...

En effet, depuis 120 ans, la tradition théâtrale est bien ancrée à Malonne grâce à la Société Royale Dramatique *Les Vrais Amis* et à ses nombreux membres qui au fil des ans se sont succédé et activés afin de faire vivre le sixième art comme il se doit. Qu'ils soient sur scène, à la confection des décors, à la gestion des techniques son et lumière, au maquillage, à l'encadrement par la gestion des entrées ou la tenue du bar, ce sont quantités de Malonnois ou proches de ceux-ci qui se sont retroussé les manches pour apporter rire et plaisir à un public toujours aussi nombreux.

Nous sommes tellement habitués à les voir jouer qu'on peut en oublier le temps et l'investissement que cela nécessite et que les bénévoles peuvent un jour venir à manquer.

Comme pour de nombreuses autres associations, les bénévoles se font en effet de plus en plus rares, et si *Les Vrais Amis* bénéficient encore d'un vivier de forces vives relativement important, il est tout aussi important de rappeler que chacun et chacun y sont les bienvenus pour y valoriser leurs talents à destination de la scène ou de tout ce qui tourne autour.

Un spectacle différent des habitudes ...

Dans le cadre de leur 120^e anniversaire, *les Vrais Amis* n'ont pas proposé un seul spectacle d'une bonne heure mais bien deux petits spectacles en français de vingt minutes chacun avec un intermède de quelques saynètes en wallon. Si l'occasion était ainsi donnée aux *Vrais Amis* de faire monter sur scène un maximum de ses actrices et acteurs, c'était aussi l'occasion de tester trois nouvelles metteuses en scène pour préparer l'avenir de la troupe. De manière déroutante pour le public, l'un des deux spectacles présentait également ce qui se vit en dehors de la scène, dans les coulisses où entre échanges conviviaux et critiques assassines, c'est avant tout l'amitié, la bienveillance et le respect qui priment, ce qui caractérise *Les Vrais Amis*.

À l'issue du spectacle, le public était invité à partager le pot du 120^e autour d'un bon verre.

Avec plus de 20 personnes sur scène, des jeunes et des moins jeunes, et avec autant de membres dans l'ombre pour préparer ce week-end théâtral, *Les Vrais Amis* ont encore fait preuve d'une belle énergie qui laisse espérer que cette «*Honorable Vieille Dame*», comme le disait Joseph Daffe, ancien président, a encore une belle jeunesse devant elle !

Texte : Benoit Malisoux - Photos : Mathilde d'Ursel



Bon anniversaire !

MERCREDI :
9 h - 18 h
VENDREDI :
9 h - 18 h
SAMEDI :
9 h - 16 h



**FERME
DE REUMONT**

Au cœur de votre village, produits de la ferme et des environs

Chemin de Reumont 97
lafermedereumont.be - 081/44.18.52 ou 0495/77.18.52 - fermedereumont@lilo.org



Toiture Bodart

Florian BODART
(Bachelier en Construction
Haute Ecole Roi Baudouin Mons)

Téléphone : 0497/33.38.38
Email : bodartflorian@gmail.com
Adresse : Chemin à Pani 31
5020 MALONNE

- Construction / Rénovation toiture plate ou inclinée.
- Travaux de charpentes / Ossature bois / Bardage.
- Zinguerie.
- Travaux d'isolation / Aménagement de combles.
- Travaux soignés / Respect des délais.
- Aide pour les primes de la Région Wallonne.

Face et Profil (suite de la page 1)

Marise et Aubert, un couple malonnois très «belge»

Très rapidement repéré par les frères de Malonne, il sera engagé directement dans le secondaire de l'Institut St-Berthuin, à la fois comme enseignant et comme titulaire d'internat. Il apportait un soin particulier à «son» local de langues, qui en fait n'avait rien d'une «classe» : tapis plain au sol, bibliothèque ouverte et disponible dans des meubles muraux, tourne-disque et enregistreurs, guitare pour accompagner les chants à entonner dans la langue étudiée et ... décorations murales signalant explicitement la région dans laquelle la langue à apprendre se parle : maquette en frigolite du pont de la Tour de Londres (Tower Bridge) et drapeau anglais ou vues de Bruges, affiches et reproductions de tableaux du XVI^{ème} siècle pour se référer à la Flandre.



Mais il ne s'arrête pas là ! Fin des années 70, il fait partie de la troupe de théâtre en néerlandais *Op met de talen!* qui se produit dans une centaine d'écoles secondaires en Wallonie et à Bruxelles. Il participe à des stages en bateau aux Pays-Bas et collabore avec d'autres écoles de formation d'enseignants comme celle de Braine-le-Comte. Ayant acquis une licence FOPA en politique et pratique de formation, il est rapidement détaché, chargé de mission, puis inspecteur à l'Enseignement à Distance et de Promotion sociale de la Fédération W-B. Il devient ainsi un acteur majeur pour l'apprentissage de la seconde langue en Belgique francophone.

C'est au cours d'un stage en bateau sur les canaux des Pays-Bas en 1981 qu'il rencontre une jeune enseignante tout aussi passionnée que lui par son travail de formatrice ; vous aurez deviné qu'il s'agit de Marise, alors stagiaire de l'École Normale de Braine-le-Comte. Invitons-la à informer nos lecteurs de son propre cheminement ... vers Malonne !



Marise Vanderwalle est originaire de Marche-lez-Écaussinnes (village un peu au nord de La Louvière). Elle est bien une pure Wallonne, comme son nom ne l'indique pas. Elle fait ses études primaires au

village. Après ses études secondaires à Braine-le-Comte, elle y fait un régentat en langues à l'École Normale et embarque (ou est embarquée ?) comme stagiaire à bord d'un voilier où l'objectif est de ne parler que le néerlandais. La rencontre amorcée sur le bateau les amènera à naviguer le reste de leur vie ensemble en se mariant en avril 1983. Marise de son côté se passionne pour son métier d'enseignante et approfondit ses connaissances à Paris, par une formation en pédagogie de la gestion mentale. Elle aussi est détachée de l'enseignement avec mission d'assurer la formation continue d'enseignants dans le Hainaut. Elle s'ouvre au fil du temps à bien d'autres disciplines. Ensemble, Marise et Aubert accueillent dans leur foyer leurs deux enfants : Mai Linh et Théophile, qui chacun à leur manière et selon leurs propres affinités font découvrir à leur maman d'autres domaines : les beautés de la nature, l'approche artistique... Ainsi se met-elle à vivre plus encore «au naturel» : jardinage, repérage et identification des espèces végétales, cuisine sauvage, et avec Marijke Meersman (dessinatrice des images de fleurs, papillons, oiseaux ... de nos timbres-poste), elle s'initie à l'aquarelle. De plus, elle se passionne pour les secrets de la nature grâce à des formations *Natagora*.



À présent, leur vie à deux reste très riche et, s'ils se déplacent souvent, c'est pour aller de Bruges à Malonne, ou de Malonne à Bruges ; reliant explicitement les régions de notre pays, par leurs langues, leurs deux lieux de vie et, dans le même mouvement, leurs deux enfants : leur fille Mai Linh étant plus attachée à Bruges et leur garçon Théophile plus présent à Malonne. Ils peuvent maintenant, après tant d'années au service de l'enseignement, s'adonner à leurs hobbies, tantôt communs, tantôt plus individualisés : randonnées, aquarelle, jardinage, cuisine aux herbes sauvages, apprentissage de nouvelles langues (vietnamien,



espagnol, grec, ukrainien, esperanto ...), guitare, chants et j'en passe certainement. Depuis peu, de par les découvertes qu'elle peut faire sur Malonne, Marise propose aux Malonnois de mieux connaître les richesses de plantes «banales», y compris par le palais, en publiant des recettes aux plantes sauvages (voyez la page 5). Si vous les appréciez, n'hésitez pas à le signaler et même à l'imiter.

Merci à ce couple tellement belge et si Malonnois ! La preuve ? Ils ont été des abonnés fidèles à *Malonne première*, dès leur installation à Bruges ! À bientôt dans nos colonnes comme rédactrice ou à nos côtés comme bénévoles.

Texte : Dany Rousselet - Photos : Marise et Aubert Verdonck



JOASSIN, UN ACTEUR DE PROXIMITÉ

À vos côtés depuis plus de 100 ans, Joassin est une entreprise familiale, investie dans la vie associative et sportive locale namuroise. Nous avons choisi de concentrer nos activités sur cette région afin de vous garantir un service irréprochable : réaction rapide tant au niveau de la livraison que des prix.

Rue Fernand Marchand 1 | 5020 Flawinne

info@joassin.com

www.joassin.com

JOASSIN

Votre fournisseur de mazout

081 73 71 42

La qualité, ça crée des liens.

mazout pellets & charbon sables & graviers parcs & jardins

« Le festin des affreux » de la classe de M. Kevin (2/3)

Après la publication du premier article (journal d'avril), quatre élèves ont joué le rôle du journaliste afin d'interroger le reste de la classe sur leurs impressions suite à ce projet de créer un livre à la manière de « Le festin des affreux » de Meritxell Martí et Xavier Salomó.

La journaliste Maéva :

« Pour toi, combien de temps a duré ce projet ? »

Ce projet, débuté fin janvier, a duré quelques semaines sachant que ce travail était principalement réalisé le lundi. Mais cette notion de timing a été ressentie de façon différente par chacun.



Le journaliste Eliot :

« Qu'as-tu préféré ? »

La création du menu a été citée plusieurs fois parce qu'ils aiment manger... Le fait de pouvoir dessiner librement, de créer quelque chose sans contrainte a été aussi apprécié.



Le journaliste Diego :

« As-tu aimé le projet ? »

Tous les élèves ont bien aimé le projet parce que celui-ci ne se concentrait pas seulement sur l'écriture d'un texte. Il y avait aussi le dessin ! Certains élèves ont pu ainsi laisser place à leur imagination. Le fait de créer le propre livre de la classe est aussi une réponse formulée par certains d'entre eux.



Le journaliste Yassin :

« Qu'est-ce qui était difficile pour toi ? »

Vu les troubles de l'apprentissage, produire un écrit n'est pas toujours facile. Malgré cela, tout le monde s'est mis à la tâche. Les difficultés étaient la construction de phrases, l'orthographe, le manque de vocabulaire et d'idées pour inventer leur monstre ou leur menu.



Bravo à nos super écrivains Alice, Yusuf, Luigi et Timéo. Les dernières productions dans votre journal du mois prochain...

Texte & photos : C. Demuylder et K. Colon



Fiduciaire Duchénois

Votre partenaire au quotidien

Expert comptable I.E.C. Conseil fiscal
Chemin du Cratère 11 5020 Malonne
Tél : 0498/57.94.67 fduchenois@bureaufiscal.be



La Belgique doit respecter les droits des demandeurs d'asile !

Dans notre pays, environ 2 600 personnes sont toujours en attente d'un logement et d'un véritable accueil ! Elles sont abandonnées, livrées à elles-mêmes, sans logement et sans ressources, seulement aidées par des ONG qui font ce qu'elles peuvent pour diminuer leurs souffrances. Elles dorment dans la rue ou dans des tentes de fortune où elles vivent dans des conditions épouvantables qui violent leurs droits et leur dignité.

Pourtant, en 2021 déjà, différentes organisations avaient déclaré que les capacités d'accueil de la Belgique devaient être augmentées pour éviter que des demandeurs d'asile soient privés de toute aide. Mais le gouvernement n'a pas pris les mesures adéquates pour faire face à cette situation.

En août 2023, la secrétaire d'État à l'asile et à la migration a même suspendu temporairement l'accueil des hommes célibataires, une décision cautionnée par le Premier ministre et suspendue par le Conseil d'État. Dans une déclaration publique, Amnesty se dit « extrêmement préoccupée par la décision du gouvernement fédéral consistant à mettre en place en connaissance de cause des mesures contraires à la loi et à ne pas tenir compte d'un arrêt du Conseil d'État en continuant à appliquer une mesure jugée illégale. Ces actions vont à l'encontre des obligations de la Belgique au regard du droit international et risquent de porter atteinte de façon durable à l'état de droit dans le pays et même en dehors de ses frontières, en raison du message qu'elles peuvent adresser aux autres gouvernements ».

Rappelons que la Belgique a été condamnée de nombreuses fois, par des tribunaux belges mais aussi par cette décision du Conseil d'État et par la CEDH (Cour Européenne des Droits de l'Homme), pour sa non-assistance vis-à-vis des demandeurs d'asile. Ne respectant pas ces décisions judiciaires, elle viole donc bien le droit d'asile et manifeste son mépris vis-à-vis des demandeurs d'asile comme de l'État de droit !

Une situation inadmissible, constate Amnesty dans sa déclaration publique, qui demande une action urgente de l'État belge pour mettre fin à la crise de l'accueil qu'elle a elle-même créée.

Elle demande que des mesures adéquates soient prises pour résoudre le problème à court terme, par exemple en activant le « plan de répartition » prévu par la loi. Des solutions durables devraient aussi être prévues par le gouvernement, de manière à pouvoir gérer les variations du nombre de demandeurs d'asile.

Thérèse Jeunejean

CONCERT ÉVÉNEMENT La chorale de l'E.P.S. Saint-Berthuin

Forte de son expérience de 2014 et 2021, l'équipe éducative de l'E.P.S. (École Primaire Spécialisée) Saint-Berthuin Malonne renouvelle un projet «Chorale» avec l'aide de l'asbl « Sampling ». Tous les vendredis, les élèves préparent différents chants, travaillent le rythme, la mémoire, l'entraide et la cohésion de groupe au sein de la classe et de l'école. Ces cours sont donnés par Émilie Van Laethem et Olivier Bilquin, musiciens professionnels et animateurs de l'asbl. Ce projet se clôturera par deux concerts le **vendredi 23 mai 2025** dans la Chapelle de l'Abbaye Musicale Saint-Berthuin à Malonne. Nous espérons donc vous voir nombreux pour assister à leur performance vocale sur le thème « Les chanteurs belges ».

Cinq bonnes raisons d'assister à l'un de ces concerts :

- 1) Chanter est LE PROJET de l'année de l'école;
- 2) Écouter de la musique apporte de nombreux bienfaits sur l'humeur et la santé;
- 3) Les enfants répètent avec acharnement depuis le début de l'année et ce travail commence à porter ses fruits. Leurs efforts fournis pour la mémorisation des textes et la justesse des voix sont impressionnants;
- 4) Les bénéficiaires nous permettront de réitérer le projet dans deux ans avec d'autres élèves;
- 5) Mais surtout, tous les enfants se réjouissent déjà de votre présence et espèrent vous voir nombreux afin d'applaudir leur performance !



Texte : Aline Massinon

Coiffure Mode

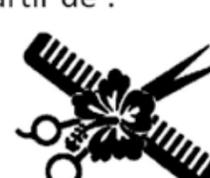
Georgette, vous reçoit au salon

Du mercredi au samedi à partir de :

8 h 45 sur rendez-vous !

Tél : 081/44.51.10

Adresse : 81, rue de Curnolô, 5020 Malonne





Pompes Funèbres - Funérarium - Monuments funéraires

Ets CHRISTIANE

60 années d'une entreprise familiale
Embaumeur diplômé du B.I.E. "Angleterre"

Disponible 24 heures sur 24 - 7 jours sur 7

Funérarium, 67-69 rue Célestin Hastir, FLOREFFE
Funérarium, 89 rue Omer Mottint, BOIS-DE-VILLERS
près de la cité du Chestia

Tél. 081- 43 32 50
GSM 0495-824.604



Réparation de châssis
Remplacement de vitrages
Pose de châssis en bois, PVC, alu, portes de garage sectionnelle
Fabrication d'escaliers, de placards, dressings, terrasses, bardages, pool house, annexes en ossature bois
Pose de protections solaires et volets

Plus de 30 ans d'expérience !

romu.tay@gmail.com 0472/04 01 03

Rue du Bransart 3
5020 Malonne

Le mot du curé

Première communion et confirmation :
des étapes importantes sur le chemin de la vie chrétienne

Au catéchisme, les enfants cheminent avec Jésus. A partir de 6 ou 7 ans, ils découvrent, avec leurs catéchistes, les autres enfants de la paroisse et les autres paroissiens, les perles présentes dans les Evangiles, la joie d'avoir Jésus pour ami, d'être son disciple, d'accueillir ses « cadeaux du ciel ». L'apprentissage de la vie chrétienne est un cheminement, ponctué par des étapes importantes : pour certains, le baptême en âge de scolarité, pour tous, la première communion et la confirmation. Le 25 mai, 12 enfants communieront pour la première fois à Malonne.

J'ai 8 ans et je me prépare à ma première communion. Pour cela, je vais au catéchisme, à la messe et je prends des temps de silence avec Jésus. Il est mon ami et ma lumière. Quand je le prie, ça me fait chaud au cœur. Je suis impatiente de faire ma première communion le 25 mai. Ce jour est important pour moi : je vais pouvoir ainsi goûter à la présence de Dieu. Cela me procure une joie immense.

Camille

Le 1^{er} juin, à l'église de Floriffoux, 12 enfants de Malonne, Floriffoux et environs recevront le sacrement de la confirmation, qui clôture l'« initiation chrétienne ». Leur chemin avec Jésus ne fait bien sûr que commencer. Il se poursuivra toute leur vie, avec d'autres étapes importantes, jusque dans l'éternité...

Comment la Bible a-t-elle été écrite ?

C'est à cette question que répondra l'abbé Pascal-Marie Jérumanis, professeur d'exégèse au Grand Séminaire francophone de Belgique, situé à Namur, doyen de Ciney et Dinant, lors d'une conférence qu'il donnera à la chapelle du Gros Buisson le vendredi 23 mai à 20h00.

L'idée est venue au départ d'une catéchiste de la paroisse, qui voulait en savoir plus à ce sujet. Le temps pascal, qui court de Pâques à la Pentecôte, est un temps propice pour réfléchir à la question. Quel lien y a-t-il au juste entre Jésus ressuscité, et les textes qui parlent de lui. Quand ont-ils été écrits ? Par qui ? Dans quelles circonstances ? Et ceux de l'Ancien Testament, qui les a écrits, comment, avec quelles sources, dans quels contextes historiques ? Autant de questions qui seront abordées lors de cette conférence.

Nous pourrions ainsi mieux mesurer à quel point la Bible est une bibliothèque de livres d'âges très divers, rédigés dans des conditions très variées, par des auteurs qui avaient chacun leur personnalité, leur style, et qui ont utilisé des genres littéraires multiples. Au travers de toute cette pâte humaine, Dieu s'est dit... Quelle merveille !

Mois de mai, mois de Marie...

Si le mois de mai est appelé le mois de Marie, c'est davantage pour des raisons de saison que pour des raisons liturgiques. Aucune grande fête liturgique mariale ne tombe en mai. Mais la nature est si belle, les fleurs

si nombreuses et si jolies que la piété populaire a fait du mois de mai le mois de Marie.

Cette tradition a des racines au Moyen Age déjà. Un poème du XIII^{ème} siècle relie la beauté de Marie à celle de la nature en mai. Un siècle plus tard, le frère dominicain Henri Suso ornait les statues de la Vierge de couronnes de fleurs au début du mois de mai. Au XVI^{ème} siècle, saint Philippe Néri demandait aux enfants de son église d'offrir des fleurs à Marie en mai, et avec ses fleurs, des vertus chrétiennes qu'ils devaient développer, faire fleurir. Aux XVII^{ème} et XVIII^{ème} siècles, les jésuites ont œuvré pour répandre cette dévotion dans toute l'Italie. Ainsi est née la tradition de prier plus particulièrement Marie durant ce mois printanier où la nature se pare de beauté.

A Malonne, au sanctuaire du frère Mutien-Marie, beaucoup de pèlerins viennent offrir des fleurs au saint frère et/ou à la Vierge, qu'il a tellement priée. Une statue de la Vierge au Cœur d'Or est placée à côté du tombeau et les fidèles prient volontiers ensemble le saint et la *Toute Belle*, tout en déposant un bouquet. C'est là un très beau geste de piété. Durant ce mois de mai, n'hésitons pas à venir prier Marie au sanctuaire du frère qui porte son nom, Mutien-Marie, et, pourquoi pas ?, à y déposer un beau bouquet de fleurs.

Abbé Christophe Rouard

Les Infos de la Paroisse

À votre attention

Communions et confirmations

Les premières communions seront célébrées le dimanche 25 mai à la chapelle du Gros Buisson :

à 9h30 : groupe de Michelle et Rose-Marie

à 11h00 : groupe de Claire et Jessica

Les confirmations seront célébrées le dimanche 1^{er} juin à 10h30 à l'église de Floriffoux

Nous prions pour vous et vos proches

La communauté paroissiale de Malonne est soucieuse de vous porter et/ou de porter vos proches dans la prière. Si vous souhaitez nous confier une intention particulière, n'hésitez pas à nous contacter. Nous prions à cette intention. Nous pouvons citer votre intention ou la garder secrète : c'est comme vous le souhaitez.

Confession

Avant ou après chaque messe : demander au prêtre qui célèbre.

Permanence au sanctuaire du frère Mutien-Marie les vendredis matin et après-midi ainsi que les samedis et dimanches après-midi.

Adoration

Au sanctuaire du frère Mutien-Marie tous les vendredis de 16h30 à 17h30

Prière du chapelet

Au sanctuaire du frère Mutien-Marie le jeudi à 17h30 et le dimanche à 15h00

Rassemblement « Saint Michel »

Le jeudi 29 mai à 15h30 à la chapelle du Gros Buisson

Laudes

Du lundi au vendredi à 8h00 au sanctuaire du frère Mutien-Marie

Horaire habituel des messes

Au sanctuaire du frère Mutien-Marie :

tous les dimanches à 10h00

du lundi au mercredi à 8h45

le jeudi à 18h00

le vendredi à 17h30

le samedi à 17h00

Horaires du sanctuaire fr. Mutien-Marie

Le sanctuaire

est ouvert tous les jours de 8h00 à 19h00 (de mars à novembre)

L'accueil et le magasin du sanctuaire

sont ouverts tous les jours

de 9h 15 à 12h 00

et de 14h 15 à 17h 00.



Renseignements :

Abbé Christophe Rouard

Fond de Malonne 105
0477 31 28 15
chrouard@gmail.com

Abbé Juan Carlos Conde Cid

Fond de Malonne 105
0473 87 73 40
juancaconde@hotmail.com

Abbé Sylvère Ntakimazi

Fond de Malonne 117
0465 10 71 89
ntsylvere@gmail.com

Site internet : www.paroissedemalonne.be

Page Facebook : Paroisse de Malonne

La liste des intentions de messe pour les défunts est affichée à l'entrée de chaque lieu de culte.

Attention : veillez à confier vos intentions pour le mois avant la fin du mois précédent.

Souper des «Bergers des Cabris»



Le dimanche 16 mars a eu lieu le banquet des *Bergers des Cabris* en la salle du *Bienvenu* à Wépion. Nous avons été accueillis chaleureusement par le président de l'association Dominique Rase, son épouse présidente honoraire et fondatrice, et par le directeur de l'institution Arnaud Mathieu.

Comme les années précédentes, les convives furent amplement satisfaits de se retrouver pour passer une excellente journée tout en faisant de nouvelles connaissances.

L'ambiance était des plus conviviale, le repas très raffiné, cuisiné avec passion et gracieusement par Hugues, professeur de cuisine à Jambes, par son épouse et par tous les bénévoles qui l'accompagnaient. Le service était impeccable, même deux petits résidents y ont participé.

Les 197 convives ont ainsi pu bénéficier d'une ambiance festive grâce à l'animation d'un DJ., d'un repas de grande qualité gustative autour de tables décorées avec goût par Judith Lemercier, sans oublier les desserts variés et délicieux que tous les petits résidents ont pu aussi déguster.

Les *Bergers des Cabris* pourront ainsi venir en aide financièrement pour la construction de studios pour les plus âgés, les frais de vacances des petits résidents, l'achat d'un véhicule de transport ...

Bravo à ces bénévoles qui œuvrent généreusement pour le bien-être de ces enfants qui en ont tant besoin.

Texte Jacqueline Gillet- Photos : Jean Chaboteaux



OPTICIEN

Lundi : 14 h > 18 h
Mardi à Samedi : 9 h > 18 h

1, rue Charles Zoude - 5000 Namur
081 73 59 12
info@opticienalainmichel.be
parking privé

Mots croisés proposés par P. Ducarme

Grille n° 235

Noms officiels des rues de Malonne

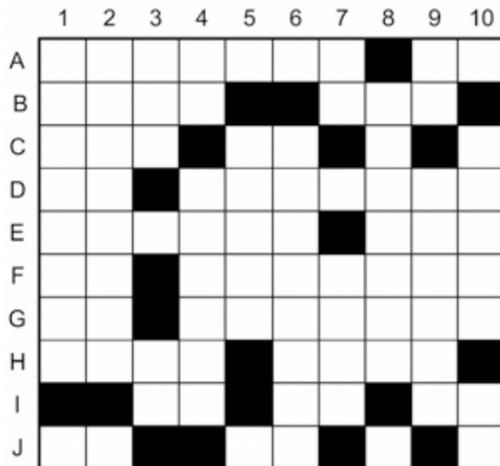
Définitions :

Horizontalement :

- A. Près du Petit Bois, chemin de cette terre. (6514) – 4^{ème} degré .
 B. Sur la croix. – Pote.
 C. On y trouve de la documentation. – Il en faut 1000 au litre.
 D. Eau des Pyrénées. – Bois qui limitait au Nord le canton de dime de Robionoy. (6450)
 E. Loup peint. – Aux doigts de rose, d'après Homère.
 F. Petit lac de montagne. – Dans cette rue près de Bauce, la Croix l'est. (6522)
 G. Sur une borne kilométrique. – Au bout du bout.
 H. Ouïe, dans un violon. – Liquidée.
 I. Mieux vaut ne pas tomber dessus. – Préposition. – Pour mettre des conditions.
 J. Connu. – C'est le plus fort. – Le numéro 16.

Verticalement :

1. Rouge et noir, par exemple.
 2. Baptisons un nouveau-né.
 3. La respiration autonome du nouveau-né commence par lui. – En direction de Pau.
 4. Exceptionnel, il est très élevé. – Repues.
 5. Dans cette rue près de Bauce, elle est vieille. (6522)
 6. Bobines sur lesquelles est enroulé le fil dans la navette d'un métier à tisser, ou le fil d'une machine à coudre.
 7. Premier fleuve de France. – Sur la rive gauche de la Bidassoa.
 8. Façonnée, pour de l'argile, par exemple.
 9. Pouah. – Prénom : Sherlock.
 10. Recalée. – Pronom personnel.



Solution du numéro 234 :



Côté cour, Côté jardin

Pavage : Terre cuite, béton, Porphyre, grès, granit
 Terrasse : Pierres naturelles, Bois, béton
 Clôture bois et métallique Beckaert
 Réalisation de palissades, portails en bois
 Plantations, Pelouse

Aménagements extérieurs

Chemin des Criquets, 21, 5020 Malonne
 Tél. & Fax : 081/65.99.49
www.cotecourcotejardin.be

Les trésors malonnais, cachés ou ignorés
Objets insolites à Malonne

Vous aurez, nombreux, reconnu cet ancien ouvre-boîte à conserve ! Robuste et muni d'une solide poignée en bois.



Cet objet, un peu ressemblant au précédent, est garni d'une roue dentelée à son extrémité, donc pour un tout autre usage !
 Savez-vous lequel ?



Si vous avez un objet insolite dans votre grenier, votre cave ou en décoration dans votre salon, envoyez une ou deux photos à « suggestion@malonne.be » ou contactez-nous par sms au 0475 44 08 79 ou par un coup de fil au 081 44 52 00.

Les définitions en italique concernent des mots propres à Malonne ou qui lui sont liés. Nous poursuivons ici une série de Mots Croisés où il faut retrouver les noms des rues de Malonne. De 52 hameaux, le 1^{er} avril 1981, Malonne est passé à 131 rues. Entre parenthèses, le n° officiel de la rue précédé chaque fois de « 5020 ». Vous trouverez la liste officielle de ces rues dans le bulletin du CHAM n° 44 (novembre 2021).

Le sureau, l'arbre aux mille trésors

S'il y a bien un arbre qu'il faut avoir dans son jardin, c'est le sureau !

Avec le mois de mai, il nous offre de jolies grappes fleuries immaculées qui embaument le jardin d'un parfum délicat. De nombreux butineurs en profitent alors pour se régaler du délicieux nectar. Mais il n'y a pas que les abeilles ou les papillons qui peuvent profiter des vertus multiples de ces fleurs. Un petit tour côté cuisine et les amoureux de Dame Nature pourront concocter de la gelée. Si vous n'avez jamais goûté, cela vaut vraiment la peine de tenter le coup ! Elle a la saveur du litchi et la couleur du miel. Les fleurs de sureau se déclinent également en sirop ou en vin.



Quand viendra la fin de l'été et que vous n'aurez pas cueilli toutes les fleurs, des baies rouge bordeaux orneront alors cet arbre pour le plus grand bonheur de nos chers amis les oiseaux. En pleine migration, ils seront heureux de trouver un vrai festin avant de partir pour des contrées lointaines. Bourrés d'antioxydants, ces fruits feront de merveilleuses confitures, gelées ou sirops excellents contre la toux ! Mais attention, ne cueillez que les baies bien noires. Celles qui sont encore rouges sont toxiques.

Et puis, vos enfants pourront s'amuser, comme autrefois, à confectionner des sifflets, des miriltons ou des canons. La moelle est facile à extraire et le bois est tendre.

Le sureau ? L'arbre incontournable qui mérite bien sa place dans notre jardin...

Philippe Burgeon

Agenda de la Régionale Natagora Cœur de Wallonie www.natagora.be/coeurdewallonie

- 18.05 de 9h -13h : Ouverture du chalet Natagora à Naninne (Thème : la botanique) + balade guidée + grande fête aux Jardins d'ici
 18.05 : Journée Portes Ouvertes à la réserve de Sclaingneaux
 01.06 10h-17h : Jardins Nature. Ce 1er juin, découverte de 4 jardins favorisant la biodiversité et de la ferme de Reumont, par des sentiers les reliant. Infos sur le site www.natagora.be/weekendjardins.

Un renseignement à Malonne :

Philippe Burgeon (081/445430 – 0497/890789 – philippe_burgeon@yahoo.fr)

Antoine BRIX

Né en 1990,
 habitant du Fond de Malonne jusqu'en 2011
 Docteur en histoire du Moyen Âge de l'UCL
 Chercheur et professeur d'Histoire
 Contact :
brix.antoine@gmail.com



Bonjour Malonne,

C'est à Abidjan, capitale économique de la Côte d'Ivoire et troisième ville francophone du monde, qu'en 2022 le Malonnais que j'ai été vingt ans durant a posé ses valises. Après des années à Pékin (voir Mp 364, février 2020), nous voici donc résidents, avec ma femme diplomate et notre fille, de cette grande plaque tournante de l'Afrique de l'Ouest, ville dont la température annuelle moyenne est supérieure à 27 °C. Si le mercure s'aventure rarement au-delà de 35, la chaleur dont il témoigne se double, tout au long de l'année, de cette humidité lourde et collante qui caractérise le climat « subéquatorial », usant et si favorable aux moustiques et parasites. Il faut vivre claquemuré, sous le souffle



d'une clim' qui s'époumone, ou lâcher prise, s'adapter, et se résoudre à transpirer – comme tout le monde.

Lâcher prise : voilà encore la meilleure manière de se laisser gagner par le charme caché d'une ville chaotique, éternellement embouteillée, poussiéreuse et bruyante. Entre les tours qui hérissent le centre du pouvoir et des affaires (le Plateau), les villas de plain-pied avec leurs jardins arborés et leurs piscines carrelées (Cocody), les gourbis de tôle où s'entassent des millions de tra-

vailleurs pauvres (Yopougon), et les rues où s'alignent bars, « maquis » et restaurants (Marcory), Abidjan offre au visiteur avisé le spectacle effarant et indiciblement contrasté d'une métropole africaine au XXI^e siècle. Insaisissable « Babi » ! Chaque quartier a ses bonnes adresses, ses habitudes, son parler, ses prix. Ses codes, aussi : si la Côte d'Ivoire est l'un des derniers pays d'Afrique de l'Ouest où les Européens peuvent aller et venir sans inquiétude et se promener à pied, la vigilance reste de mise dans certains recoins de cette Abidjan qui grandit comme à la hâte, jetant ses tentacules de béton sur les rives et les îlots d'une lagune saumâtre. Heureusement, il y a sur place, pour conseiller le nouvel arrivant, presque un millier de Belges !

Certes, à Abidjan, rien ne tourne jamais tout à fait rond, rien n'est jamais aussi facile que prévu, et rien ne va jamais aussi vite qu'on le voudrait. Mais la bonne humeur n'est-elle pas communicative ? Les Abidjanais en ont à revendre.

Antoine Brix

Le personnel de l'agence de Malonne - Floreffe
rue Riverre, 60 à 5150 Floreffe

est à votre service et vous rappelle la possibilité de rencontres personnalisées, sur rendez-vous .

081 / 44 73 40

AG022079@MANDAT.BELFIUS.BE